



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
18 October 2024
Russian
Original: English

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Заключительные замечания по седьмому периодическому докладу Кипра*

1. Комитет рассмотрел седьмой периодический доклад Кипра¹ на своих 43-м и 44-м заседаниях², состоявшихся 17 и 18 сентября 2024 года, и на своем 59-м заседании, состоявшемся 27 сентября 2024 года, принял настоящие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником седьмого периодического доклада и дополнительную информацию, содержащуюся в ответах на перечень вопросов³. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника.

3. Комитет признает, что государство-участник не осуществляет контроль над всей своей территорией и что это создает серьезные проблемы для государства-участника в плане полного выполнения своих обязательств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Однако Комитет напоминает государству-участнику, что Пакт применим на всей его территории и что оно должно принять все возможные меры для осуществления Пакта во всех частях своей территории.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры:

а) принятие в 2021 году первой Национальной стратегии по защите и поощрению прав человека, а также создание в 2019 году в Министерстве юстиции и общественного порядка Отдела по правам человека, которому поручено следить за положением с правами человека в государстве-участнике и выполнением международных обязательств государства-участника по уважению, защите и осуществлению прав человека, гарантируемых Пактом;

б) принятие Закона о защите лиц, сообщающих о нарушениях законодательства Европейского союза и национального законодательства, от 2022 года.

* Приняты Комитетом на его семьдесят шестой сессии (9–27 сентября 2024 года).

¹ E/C.12/CYP/7.

² См. E/C.12/2024/SR.43 и E/C.12/2024/SR.44.

³ E/C.12/CYP/RQ/7.



С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Применение Пакта на национальном уровне

5. Комитет обеспокоен нечастым применением Пакта национальной судебной системой и в целом низким уровнем осведомленности о Пакте в более широкой системе отправления правосудия.

6. Комитет рекомендует государству-участнику повысить уровень осведомленности о Пакте среди адвокатов, прокуроров и судей, чтобы обеспечить, по возможности, ссылки на его положения в национальных судах и их применение. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

Организации гражданского общества

7. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник использует нормативно-правовую базу, регулирующую деятельность организаций гражданского общества, в своих интересах, в том числе посредством внесения в 2020 году в закон об ассоциациях поправки, которая позволяет Министерству внутренних дел быстро отменять регистрацию организаций гражданского общества, которые считаются бездействующими или не соблюдающими закон. Сообщаемые примеры такого использования включают в себя неоправданные ограничения права на свободу ассоциаций, а также финансирования и деятельности организаций гражданского общества, включая организации, работающие в сфере экономических, социальных и культурных прав мигрантов и беженцев.

8. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность пересмотра поправки 2020 года к закону об ассоциациях с целью устранения неоправданно ограничительных требований в отношении деятельности организаций гражданского общества, в том числе тех, которые работают в сфере экономических, социальных и культурных прав мигрантов и беженцев.

Предпринимательская деятельность и экономические, социальные и культурные права

9. Комитет обеспокоен отсутствием национального плана действий по вопросам предпринимательства в аспекте прав человека. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник недостаточно эффективно применяет свою законодательную и нормативную базу в отношении отмывания денег и уклонения от уплаты налогов, в том числе в отношении компаний финансового сектора и компаний, которые имеют юридический адрес в государстве-участнике без физического присутствия на его территории, что негативно сказывается на осуществлении экономических, социальных и культурных прав как в государстве-участнике, так и за его пределами.

10. Комитет рекомендует государству-участнику разработать национальный план действий по вопросам предпринимательства в аспекте прав человека. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения выполнения национальных, региональных и международных правовых обязательств по предотвращению и расследованию всех случаев отмывания денег и уклонения от уплаты налогов компаниями, имеющими юридический адрес в государстве-участнике, включая компании финансового сектора, и их судебному преследованию. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 24 (2017) об обязательствах государств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в контексте предпринимательской деятельности.

Изменение климата

11. Принимая к сведению предоставленную государством-участником информацию о Программе развития сельских районов, которая способствует более активному осуществлению мер в области лесного хозяйства, Комитет обеспокоен тем, что вклад Программы развития сельских районов в баланс общих выбросов/поглощения в стране не может быть оценен.

12. **Комитет рекомендует государству-участнику поручить соответствующим отраслевым министерствам, соответствующим исследовательским институтам и/или университетам рассчитать баланс нетто-выбросов/поглощения при осуществлении лесохозяйственных мероприятий в рамках Программы развития сельских районов.**

13. Комитет обеспокоен тем, что нынешняя политика сокращения выбросов может оказаться недостаточной для выполнения государством-участником своих обязательств по Парижскому соглашению (статья 2 (пункт 1)).

14. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по достижению своего определяемого на национальном уровне вклада в рамках Парижского соглашения, в том числе путем повышения налогообложения выбросов и активизации усилий по замене видов ископаемого топлива в энергетическом балансе. В этой связи Комитет ссылается на свое заявление по вопросу об изменении климата и Пакте⁴.**

Максимальные пределы имеющихся ресурсов

15. Комитет обеспокоен ограниченными возможностями государства-участника по эффективному сбору налогов и борьбе с уклонением от уплаты налогов, что ослабляет его способность мобилизовать ресурсы, необходимые для осуществления прав, закрепленных в Пакте. Комитет также обеспокоен чрезмерной зависимостью государства-участника от колеблющихся доходов от туризма, что делает его экономику уязвимой к внешним неопределенностям (статья 2 (пункт 1)).

16. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия по улучшению сбора налогов и борьбе с уклонением от уплаты налогов, а также по снижению зависимости от колеблющихся уровней туризма.**

Коррупция

17. Принимая к сведению предоставленную делегацией информацию относительно Закона о создании и функционировании Независимого органа по борьбе с коррупцией от 2022 года, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник предоставляет досрочное освобождение и помилование лицам, осужденным по обвинениям в коррупции. Комитет также обеспокоен сообщениями о недостаточной координации между различными антикоррупционными органами и о недостаточных конкретных мерах по обеспечению того, чтобы должностные лица, расследующие дела о коррупции и/или осуществляющие судебное преследование по ним, не подвергались конфликту интересов, в том числе в результате практики «вращающейся двери», или их перехода после отставки в частные компании, деятельность которых они ранее расследовали (статья 2 (пункт 1)).

18. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **оперативно, независимо и беспристрастно расследовать все случаи коррупции, особенно случаи коррупции на высоком уровне, включая коррупцию в правительстве, привлекать виновных к ответственности и в случае вынесения обвинительного приговора применять наказания, соразмерные тяжести совершенного преступления;**

⁴ E/C.12/2018/1.

б) обеспечить независимость, эффективную координацию, прозрачность и подотчетность всех антикоррупционных органов, включая Независимый орган по борьбе с коррупцией и антикоррупционную целевую группу;

с) пересмотреть свое законодательство, политику, руководящие принципы и фактическую практику, чтобы исключить риск коррупции посредством практики «вращающейся двери» при найме на работу.

Меры жесткой экономии

19. Отмечая относительно высокие темпы экономического роста в государстве-участнике в последние годы, Комитет вместе с тем обеспокоен сохраняющимся негативным воздействием принятых ранее мер жесткой экономии на осуществление экономических, социальных и культурных прав (статья 2 (пункт 1), 6, 9, 11 и 12).

20. Комитет рекомендует государству-участнику оценивать воздействие на права, гарантируемые Пактом, при внесении будущих бюджетных корректировок и принять все необходимые меры для снижения любого негативного воздействия на осуществление экономических, социальных и культурных прав, в том числе в результате ранее принятых мер жесткой экономии. В этой связи Комитет напоминает о своем заявлении о государственном долге, мерах жесткой экономии и Пакте⁵.

Недискриминация

21. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющего антидискриминационного законодательства, обеспечивающего полную и эффективную защиту от всех форм дискриминации, запрещенных Пактом. Комитет также обеспокоен сообщениями о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности и тем, что законопроект, направленный на признание изменения пола и разрешающий усыновление однополыми парами, не был принят (статья 2 (пункт 2)).

22. Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, обеспечивающее полную и эффективную защиту от дискриминации во всех сферах и содержащее полный перечень запрещенных оснований для дискриминации, включая прямые ссылки на сексуальную ориентацию и гендерную идентичность. Комитет также рекомендует государству-участнику ускорить принятие находящегося на рассмотрении законопроекта о признании изменения пола и законопроекта о разрешении усыновления однополыми парами.

23. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что турки-киприоты по-прежнему подвергаются дискриминации, в том числе сообщениями о том, что они сталкиваются с ограничениями в доступе к банковским счетам. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что социально-экономический разрыв между турками-киприотами и греками-киприотами продолжает увеличиваться и что это ставит турок-киприотов в невыгодное положение. Комитет также обеспокоен риском безгражданства для детей, родившихся на Кипре от родителей из числа мигрантов или беженцев (статья 2 (пункт 2)).

24. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации при осуществлении экономических, социальных и культурных прав и рекомендует государству-участнику:

а) провести тщательный анализ хода реализации реформ и действующих законов, направленных на устранение дискриминационной практики и поощрение инклюзивности, включая доступ к банковским счетам и собственности;

⁵ E/C.12/2016/1.

б) упорядочить процесс подачи заявлений на гражданство для детей турок-киприотов, рожденных в смешанных браках и проживающих в северной части Кипра, чтобы избежать ненужных задержек или отказов, и внедрить четкие руководящие принципы и сроки рассмотрения таких заявлений, обеспечивая справедливость и прозрачность;

с) реализовать целевые стратегии и инициативы, которые направлены на сокращение социально-экономического разрыва между турками-киприотами и греками-киприотами и которые могут включать, например, инвестиции в образование, программы профессиональной подготовки, развитие инфраструктуры и справедливое распределение ресурсов для содействия расширению экономических возможностей и социальной инклюзии для всех;

д) принять все необходимые меры для борьбы с безгражданством, в том числе путем пересмотра соответствующего национального законодательства и ратификации Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства.

Равные права мужчин и женщин

25. Комитет обеспокоен сохранением гендерной асимметрии, в частности в связи с гендерным разрывом в оплате труда. Принимая к сведению предоставленную делегацией информацию об увеличении числа женщин — членов Совета Министров в последние годы, Комитет также обеспокоен тем, что общая представленность женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах остается неудовлетворительной (статьи 3 и 7).

26. Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами и рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по устранению гендерного разрыва в оплате труда, в частности путем решения проблемы гендерной сегрегации на рынке труда, пересмотра социальной и налоговой политики и устранения факторов, препятствующих женщинам, желающим продолжать карьеру или работать в течение полного рабочего дня, в том числе путем обеспечения равного распределения неоплачиваемой домашней работы и ухода за детьми между женщинами и мужчинами, повышения доступности услуг по уходу за детьми и других услуг по уходу и поддержке, а также путем повышения стимулов для мужчин к получению отпуска по уходу за ребенком;

б) повысить представленность женщин на руководящих должностях в государственном и частном секторах, в том числе путем рассмотрения возможности введения квот.

Право на труд

27. Комитет обеспокоен ростом безработицы среди молодых женщин в последние годы и явной непропорциональной долей молодых людей и людей с инвалидностью среди безработных (статьи 3 и 6).

28. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по решению проблемы безработицы, например путем реализации целевых программ трудоустройства в государственном секторе и уделения особого внимания проблеме безработицы среди молодежи, в частности молодых женщин, и среди людей с инвалидностью. Комитет также рекомендует государству-участнику продолжать работу, направленную на повышение соответствия системы образования потребностям рынка труда, например путем расширения профессиональной подготовки.

Право на справедливые и благоприятные условия труда

29. Отмечая положения о минимальной заработной плате, Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о недостатках в обеспечении соблюдения трудовых

законов и указов, включая недостаточный контроль за условиями труда и жизни домашних работников. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что многие домашние работники подвергаются условиям эксплуатации, таким как чрезмерно долгий рабочий день без перерывов и выходных, конфискация паспортов и мобильных телефонов, а также случаи физического, словесного или сексуального насилия. Кроме того, тот факт, что домашние работники не подпадают под действие Указа о минимальной заработной плате от 2022 года, вызывает дополнительную обеспокоенность относительно способности государства-участника контролировать соблюдение работодателями требований законодательства в отношении заработной платы и пособий, а также его способности эффективно устранять любые нарушения этого законодательства (статья 7).

30. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 23 (2016) о праве на справедливые и благоприятные условия труда и рекомендует государству-участнику:

- a) увеличить число трудовых инспекторов и укрепить их потенциал, устраняя при этом все правовые и административные барьеры, препятствующие надзору за условиями труда домашних работников;
- b) обеспечить правовую и практическую защиту домашних работников от всех форм сексуальных домогательств и предоставить им эффективные средства правовой защиты;
- c) обеспечить беспрепятственный доступ к существующим механизмам сообщения о случаях насилия или эксплуатации, признавая трудности, с которыми сталкиваются некоторые домашние работники при доступе к каналам связи;
- d) проводить тщательные расследования в связи со всеми заявлениями о нарушениях прав человека в отношении домашних работников;
- e) расширить сферу действия Указа о минимальной заработной плате от 2022 года, включив в нее домашних работников;
- f) ратифицировать Конвенцию 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189) и Конвенцию 2019 года о насилии и домогательствах (№ 190) Международной организации труда.

Права профсоюзов

31. Комитет обеспокоен сообщениями о непоследовательном применении законодательства, предусматривающего средства правовой защиты от дискриминации в отношении профсоюзов.

32. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения соблюдения законодательства, касающегося дискриминации в отношении профсоюзов. В этой связи Комитет напоминает о своем совместном с Комитетом по правам человека заявлении о свободе ассоциации, включая право создавать профсоюзы и вступать в них⁶.

Право на социальное обеспечение

33. Принимая к сведению предоставленную государством-участником информацию о соответствующем законодательстве, Комитет обеспокоен тем, что на среднесрочной и долгосрочной финансовой устойчивости пенсионной системы негативно сказывается отсутствие достаточных мер по адаптации к относительно быстрому старению населения, что может отрицательно сказаться на дальнейшем осуществлении пенсионерами экономических и социальных прав (статья 9).

⁶ E/C.12/66/5-CCPR/C/127/4.

34. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение и рекомендует государству-участнику:

- a) привести пенсионный возраст для государственных служащих в соответствие с общеустановленным пенсионным возрастом;
- b) рассмотреть возможность корректировки уровня обязательных взносов в Общий режим социального страхования, чтобы обеспечить соответствие взносов расходам;
- c) обеспечить своевременное выполнение соответствующих рекомендаций Международной организации труда, касающихся пенсионной системы.

Защита семьи и детей

35. Комитет обеспокоен положением детей из числа мигрантов и просителей убежища, в частности несопровождаемых детей, и ограничениями права на воссоединение семьи и получение кипрского гражданства. Комитет также обеспокоен отсутствием поддержки родителей, ухаживающих за детьми-инвалидами, что приводит к их помещению в специальные учреждения.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить, чтобы все несопровождаемые дети, мигрирующие в государство-участник, размещались в местах, обеспечивающих высококачественный уход и доступ к здравоохранению, образованию и досугу, в том числе путем обеспечения того, чтобы первый пункт временного размещения «Пурнара» использовался только для регистрации заявлений о предоставлении убежища и для ориентации, а не в качестве места долгосрочного размещения;
- b) внедрить дополнительные программы поддержки самостоятельного образа жизни или разработать индивидуальные планы реинтеграции, чтобы помочь несопровождаемым детям начать самостоятельный образ жизни после достижения ими совершеннолетия;
- c) пересмотреть право на воссоединение семьи для лиц, пользующихся дополнительной защитой; и пересмотреть право на получение семейного вида на жительство для супругов и детей лиц, пользующихся международной защитой, если семья была создана на Кипре;
- d) принять все необходимые меры для предотвращения принудительного возвращения на границе и недопущения разлучения семей;
- e) принять все необходимые меры для пересмотра требований к получению кипрского гражданства для детей, родившихся на Кипре, с целью предоставления гражданства детям, которые в противном случае были бы апатридами, независимо от статуса их родителей в отношении гражданства, места жительства, правового статуса и семейного положения, уделяя особое внимание детям, родившимся от родителей из числа беженцев, просителей убежища, мигрантов или лиц без гражданства;
- f) принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы дети с инвалидностью могли реализовать свое право расти в семейном окружении, включая меры по увеличению доступности услуг раннего вмешательства и социально-экономической поддержки, а также доступа к информации об этих услугах.

37. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что случаи домашнего насилия в отношении женщин и детей занижаются, в том числе в общинах иностранных граждан и в общинах этнических меньшинств. Комитет также обеспокоен низкими показателями судебного преследования и обвинительных приговоров по делам о домашнем насилии. Комитет далее обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник является местом назначения для торговли людьми, в том числе

несопровождаемыми детьми и детьми родителей из числа мигрантов, рома и просителей убежища, которые особенно уязвимы для торговли людьми в целях сексуальной или трудовой эксплуатации (статьи 3, 7 и 10).

38. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) удвоить усилия по борьбе с гендерным и домашним насилием, в том числе путем обеспечения своевременной и всеобъемлющей реализации Национальной стратегии и Национального плана действий (2023–2028 годы) по предотвращению и пресечению насилия в отношении женщин;

b) активизировать усилия по систематическому информированию женщин, в частности из числа этнических меньшинств и иностранных граждан, об их правах и имеющихся способах сообщения о насилии и поиска защиты, помощи и возмещения ущерба;

c) расширить инициативы в области подготовки по вопросам прав женщин и гендерного насилия, включая обязательные программы подготовки для всех соответствующих заинтересованных сторон, в частности национальных и местных органов власти, сотрудников правоохранительных органов, судей и прокуроров;

d) активизировать усилия по обеспечению оперативного и эффективного расследования случаев насилия в отношении женщин, судебного преследования виновных, назначения соответствующих наказаний после вынесения обвинительного приговора и предоставления жертвам доступных средств правовой защиты и мер защиты;

e) усилить текущую систему сбора полных дезагрегированных данных о домашнем насилии и расширить ее путем включения в нее информации о жалобах, расследованиях, судебных преследованиях, вынесенных обвинительных приговорах и назначенных наказаниях по делам о гендерном насилии;

f) выделить достаточные ресурсы полицейскому подразделению по борьбе с торговлей людьми, чтобы оно могло эффективно расследовать случаи торговли людьми, особенно женщинами и девочками, а также преследовать в судебном порядке виновных и в случае их осуждения применять наказания, соразмерные тяжести совершенного преступления.

Бедность

39. Отмечая снижение в последние годы доли населения, живущего за национальной чертой бедности, Комитет выражает обеспокоенность тем, что уровень бедности остается высоким, в том числе среди женщин, пожилых людей и одиноких родителей (статья 11).

40. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для надлежащего удовлетворения потребностей лиц и семей с низкими доходами, в том числе путем увеличения целевых социальных выплат женщинам, пожилым людям и одиноким родителям, живущим за национальной чертой бедности. В этой связи Комитет ссылается на свое заявление по вопросу о нищете и Пакте⁷ и свое заявление о минимальных уровнях социальной защиты как важнейшем элементе права на социальное обеспечение и целей в области устойчивого развития⁸.

⁷ E/C.12/2001/10.

⁸ E/C.12/2015/1.

Право на достаточное жилище

41. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что владельцы недвижимости из числа турок-киприотов сталкиваются с препятствиями при доступе к своей собственности и попытках добиться реституции (статьи 2 (пункт 2) и 11).

42. **Комитет рекомендует государству-участнику устранить препятствия, мешающие владельцам недвижимости из числа турок-киприотов получить доступ к своей собственности и добиваться законной реституции.**

43. Комитет обеспокоен сообщениями о нехватке доступного жилья и о том, что мигранты и беженцы сталкиваются с повышенным риском эксплуатации со стороны арендодателей и риском бездомности (статьи 2 (пункт 2) и 11).

44. **Комитет рекомендует государству-участнику принять незамедлительные меры по решению жилищной ситуации, в том числе путем уделения первоочередного внимания финансированию строительства нового и доступного жилья, усиления механизмов надзора и обеспечения соблюдения правил в целях предотвращения эксплуатации со стороны арендодателей и снижения риска бездомности, в том числе среди мигрантов и беженцев. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище.**

Адаптация к изменению климата

45. Отмечая наличие национальных планов адаптации к изменению климата, Комитет выражает обеспокоенность тем, что выделяемых ресурсов может быть недостаточно для адекватного предотвращения негативных последствий изменения климата с целью осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности в отношении водоснабжения и готовности к засухе, что может непропорционально сильно сказаться на инвалидах, лицах, затронутых бедностью, пожилых людях, лицах с проблемами здоровья, крестьянах, рыбаках и лицах, работающих на открытом воздухе, и/или работников сельского хозяйства (статья 11).

46. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия по предотвращению и смягчению негативных последствий изменения климата, в том числе путем обеспечения того, чтобы цены на продовольствие и воду оставались доступными для групп населения и лиц, находящихся в уязвимом положении, и чтобы дома престарелых и больницы были надлежащим образом оборудованы для обеспечения здоровья пожилых людей и пациентов. Комитет также рекомендует государству-участнику пересмотреть соответствующее трудовое законодательство, чтобы предотвратить воздействие опасных температур наружного воздуха на лиц, работающих на открытом воздухе, и/или работников сельского хозяйства. Комитет далее рекомендует государству-участнику значительно увеличить объем ресурсов, выделяемых на повышение устойчивости его экономики, в частности сельского хозяйства, рыболовства и туризма, и общества к нехватке воды и экологическим потрясениям. Это может включать, например, расширение программ посадки деревьев, строительство водоопреснительных установок и увеличение количества и мощности очистных сооружений. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду.**

Право на физическое и психическое здоровье

47. Комитет обеспокоен значительными различиями в состоянии здоровья между группами населения, выделяемыми по размерам дохода, высоким уровнем смертности в результате потребления табака и ростом в последние годы случаев заболевания ВИЧ/СПИДом. Комитет также обеспокоен сообщениями о недостаточном доступе к психиатрической помощи, в том числе для беженцев, просителей убежища и мигрантов. Комитет далее обеспокоен тем, что некоторые формы использования наркотиков для личного потребления по-прежнему считаются уголовно наказуемыми (статьи 2 (пункт 2) и 12).

48. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья и рекомендует государству-участнику:

a) принять все необходимые меры для улучшения медицинского обслуживания и гарантировать реализацию права на качественное и доступное медицинское обслуживание всем лицам на территории государства-участника, включая лиц с низкими доходами и женщин-пенсионеров;

b) удвоить усилия по сокращению потребления табака, в том числе путем повышения налогов на продажу табака и дальнейшего ограничения его потребления в общественных местах, а также путем проведения информационно-просветительских кампаний;

c) расширить доступ к антиретровирусной терапии и улучшить специализированные медицинские учреждения и подготовку медицинских работников с целью снижения распространенности ВИЧ/СПИДа;

d) обеспечить финансирование для улучшения услуг по охране психического здоровья как на профилактическом, так и на лечебном уровне, в том числе путем предоставления услуг и программ на уровне общин, в частности для беженцев, просителей убежища и мигрантов;

e) обеспечить правозащитный подход к решению проблемы употребления наркотиков и декриминализировать использование наркотиков для личного потребления.

Право на образование

49. Комитет обеспокоен сообщениями о трудностях, с которыми сталкиваются лица, желающие получить признание университетских степеней, полученных в других системах образования (статьи 2 (пункт 2), 13 и 14).

50. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить упрощение всех систем признания ученых степеней, чтобы обеспечить академическое и профессиональное развитие лиц, которых это касается, обеспечивая принципы недискриминации и академической строгости, а также уделяя особое внимание уважению права на образование.

51. Комитет обеспокоен тем, что успеваемость учащихся (измеряемая, например, рейтингом государства-участника в соответствии с Программой международной оценки студентов Организации экономического сотрудничества и развития) в последние годы снижается. Комитет также обеспокоен высоким уровнем отсева на уровне начальной школы среди учащихся, не являющихся гражданами государства — члена Европейского союза, по сравнению с учащимися, родившимися в государстве-участнике (статьи 2 (пункт 2), 13 и 14).

52. Комитет рекомендует государству-участнику удвоить усилия по обеспечению доступного качественного образования и пересмотреть возможные фундаментальные, структурные причины снижения успеваемости, с тем чтобы обратить эту тенденцию вспять. Комитет также рекомендует государству-участнику эффективно осуществлять существующую политику и планы действий, направленные на обеспечение инклюзивной интеграции учащихся, не являющихся гражданами государства — члена Европейского союза, а также учащихся из числа рома, беженцев и мигрантов.

53. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что дети-инвалиды лишены возможности получать инклюзивное образование в общеобразовательных школах, что, как сообщается, равносильно фактической сегрегации (статьи 2 (пункт 2), 13 и 14).

54. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все дети-инвалиды имели доступ к инклюзивному образованию, в том числе путем обеспечения начальной подготовки учителей и повышения их квалификации, а также обеспечения разумного приспособления в отношении инфраструктуры,

педагогической помощи, материалов, методик и индивидуальных планов обучения⁹.

Культурные права

55. Отмечая положительную практику государства-участника в отношении объектов культурного наследия, Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о трудностях, с которыми сталкиваются некоторые общины в отношении доступа к своим религиозным и/или историческим объектам (статьи 2 (пункт 2) и 15).

56. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения беспрепятственного доступа к объектам религиозного и/или культурного значения и усилить управление политикой в области культуры, ориентированное на участие, доступность, развитие общин и человеческого потенциала и права человека. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 21 (2009) о праве каждого человека на участие в культурной жизни.

D. Прочие рекомендации

57. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

58. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений.

59. Комитет также рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства по Пакту и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе при восстановлении после пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), при необходимости пользуясь поддержкой международного сообщества и сотрудничеством с ним. Достижению целей в области устойчивого развития будут в значительной степени способствовать создание государством-участником независимых механизмов отслеживания прогресса и отношение к получателям содействия по линии государственных программ как к правообладателям, которые могут претендовать на свои права. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику поддержать глобальное обязательство Десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития. Достижение этих целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет способствовать обеспечению того, чтобы никто не остался без внимания. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление по поводу обязательства никого не забыть¹⁰.

60. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, в том числе на национальном и муниципальном уровнях, в частности среди государственных должностных лиц и сотрудников судебных органов, и в своем следующем периодическом докладе предоставить ему информацию о мерах, принятых для их осуществления. Комитет подчеркивает решающую роль, которую играет парламент в осуществлении настоящих заключительных замечаний, и призывает государство-участник обеспечить его участие в будущих процедурах представления докладов и последующих действиях. Комитет рекомендует государству-участнику привлечь Уполномоченного по управлению и защите прав человека (Омбудсмен), неправительственные организации и других членов

⁹ См. также [CRC/C/CYP/CO/5-6](#), п. 36 d).

¹⁰ [E/C.12/2019/1](#).

гражданского общества к процессу принятия последующих мер в соответствии с настоящими заключительными замечаниями, а также к процессу консультаций на национальном уровне перед представлением следующего периодического доклада.

61. В соответствии с процедурой последующих мер по выполнению заключительных замечаний, принятой Комитетом, государству-участнику предлагается в 24-месячный срок с момента принятия настоящих заключительных замечаний (31 октября 2026 года) предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в подпункте а) пункта 22 (недискриминация), подпункте а) пункта 36 (защита семьи и детей) и 54 (право на образование).

62. Комитет просит государство-участник представить свой восьмой периодический доклад в соответствии со статьей 16 Пакта не позднее 31 октября 2029 года, если в результате изменения цикла обзора не поступит иного уведомления. В соответствии с резолюцией 68/268 Генеральной Ассамблеи объем доклада не должен превышать 21 200 слов. Кроме того, он предлагает государству-участнику при необходимости обновлять свой общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам в области прав человека¹¹.

¹¹ [HRI/GEN/2/Rev.6](#), гл. I.